

MOD:XFT193

Зип Общепит
vsezip.ru



ENGLISH

TECHNICAL DATA

- 01 POWER
- 03 FREQUENCY
- 04 POWER SUPPLY CABLE TYPE
- 05 EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE
- 06 VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT

6,5 kW
50 / 60 Hz
H07RN-F
16 mm
380-415 V~3PH+N+PE
5G x 1,5 mm²
I1=13 A - I2=13 A - I3=3 A - In=10 A

220-240 V~1PH+N+PE
4G x 4 mm²
I1=28 A - I2= - I3= - In=

220-240 V~3PH+PE
4G x 2,5 mm²
I1=22 A - I2=14 A - I3=14 A - In=

- 10 WATER PRESSURE
- 11 MAX FOOD LOAD
- 13 WATER MAX CONSUMPTION
- 02 NOMINAL HEAT INPUT
- 18 CAVITY DIMENSIONS (W - D - H)
- 20 DEGREE OF PROTECTION IP

150-600 kPa
20 kg
3,8 l/h @ 200 kPa
5,8 kW
696x463x335 mm
X3

ITALIANO

- 01 POTENZA
- 03 FREQUENZA
- 04 TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE
- 05 Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE
- 06 TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE
- 10 PRESSIONE ACQUA
- 11 CARICA MAX CIBO
- 13 CONSUMO MAX ACQUA
- 02 POTENZA TERMICA NOMINALE
- 18 DIMENSIONI CAMERA COTTURA (L - P - H)
- 20 GRADO PROTEZIONE IP

FRANCAIS

- 01 PUISSANCE ELECTRIQUE
- 03 FREQUENCE
- 04 TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION
- 05 Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION
- 06 TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.
- 10 PRESSION DE L'EAU
- 11 CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT
- 13 CONSOMMATION MAX DE L'EAU
- 02 DEBIT THERMIQUE NOMINAL
- 18 DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON (L - P - A)
- 20 INDICE DE PROTECTION IP

ESPAÑOL

- 01 POTENCIA
- 03 FRECUENCIA
- 04 TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION
- 05 Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION
- 06 TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION
- 10 PRESION AGUA
- 11 CARGA MAX. DE ALIMENTOS
- 13 CONSUMO MAX DE AGUA
- 02 POTENCIA TERMICA NOMINAL
- 18 DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN (A - A - P)
- 20 GRADO DE PROTECCION IP

DEUTSCH

- 01 ELEKTRISCHE LEISTUNG
- 03 FREQUENZ
- 04 ZULEITUNGSKABELTYP
- 05 AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS
- 06 KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG
- 10 WASSERDRUCK
- 11 MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN
- 13 MAXIMUM WASSERVERBRAUCH
- 02 NOMINALE WARMELEISTUNG
- 18 GRÖßE DES KOCHKAMMERS (B - T - H)
- 20 SCHTZART IP

MOD:XFT193

Зип Общепит

vsezip.ru



ENGLISH - DRAWINGS

2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
8	3/4" THREAD WATER INLET
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
27	COOLING AIR OUTLET

ITALIANO - DISEGNI

2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
8	INGRESSO ACQUA 3/4"
12	USCITA FUMI CALDI
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO

FRANCAIS - ENCOMBREMEN

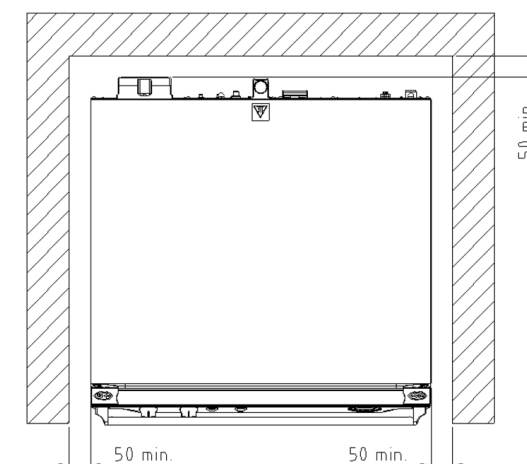
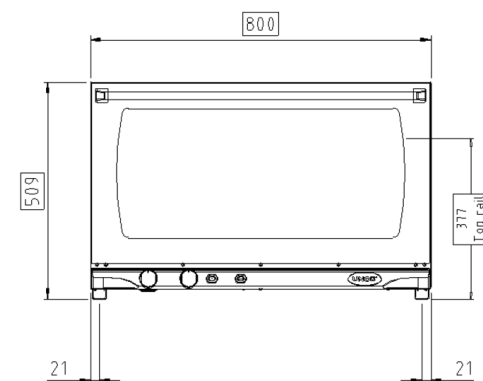
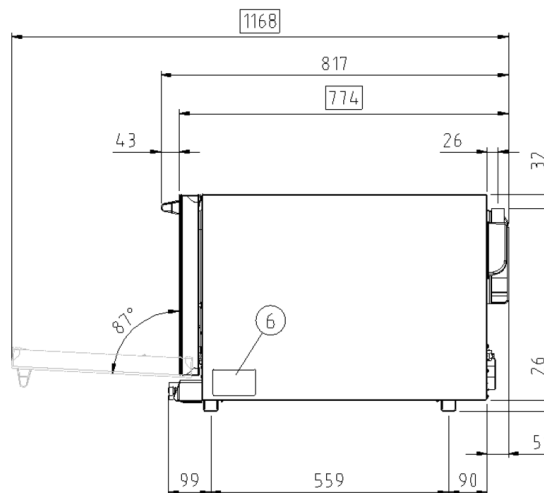
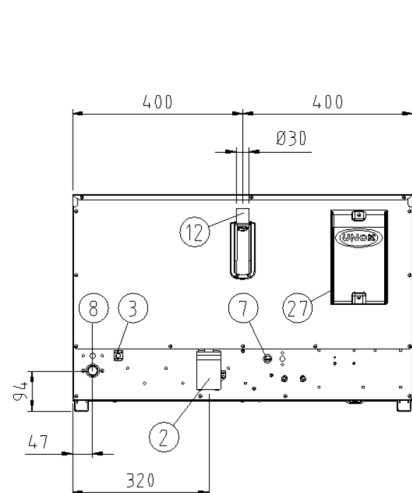
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNES EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUE DE CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
7	THERMOSTAT DE SECURITE
8	ARRIVEE D'EAU FIELT 3/4"
12	SORTIE DES FUMEEES CHAUDES
27	SORTIE D'EAU DE REFROIDISSEMENT

ESPAÑOL - DISEÑOS

2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
8	ENTRADA DE AGUA 3/4"
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO

DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
8	WASSEREINZUG 3/4" GEWINDE
12	ABZUGSHAUBE
27	KÜHLLUFTAUSTRITT



MOD:XFT193

Зип Общепит

vsozip.ru

7(812)987-18-81



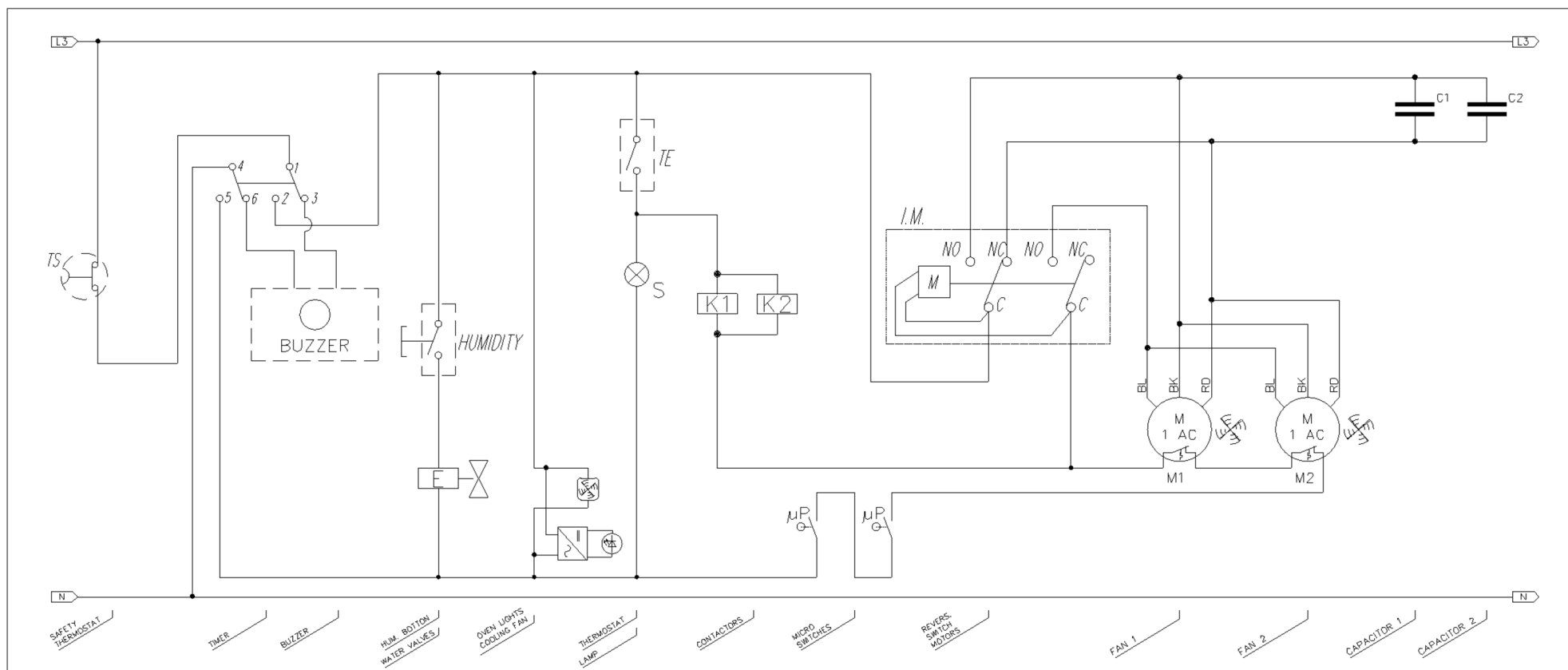
ENGLISH	WIRING DIAGRAMS
μP	DOOR MICROSWITCH
BZ	BUZZER
C	ELECTRIC CONDENSER
E	WATER SOLENOID VALVE
H	OVEN LIGHT
IM	REVERSING GEAR
K	CONTACTOR
M	MOTOR
PR	REFIT PUSH BUTTON
TE	THERMOSTAT
TM	TIMER
TS	SAFETY THERMOSTAT

ITALIANO	SCHEMI ELETTRICI
μP	MICRO INTERRUPTORE PORTA
BZ	BUZZER
C	CONDENSATORE
E	ELETTROVALVOLA ACQUA
H	LUCE FORNO
IM	INVERTITORE DI MARCIA
K	TELERUTTORE
M	MOTORE
PR	PULSANTE RIARMO
TE	TERMOSTATO LAVORO
TM	TIMER
TS	TERMOSTATO SICUREZZA

Français	SCHEMAS ELECTRIQ
μP	MICRO INTERRUPTEUR DE PORTE
BZ	TIMBRE ÉLECTRONIQUE
C	CONDENSATEUR
E	ELECTROVALVULE
H	LAMPE DU FOUR
IM	INVERSEUR DE MARCHE
K	TELERUPTEUR
M	MOTEURS DES TURBINES
PR	BOUTON POUSSOIR DU REMISE EN MARCHÉ
TE	TERMOSTAT DE TRAVAIL
TM	MINUTEUR
TS	THERMOSTAT DE SECURITE'

ESPAÑOL	ESQUEMAS ELECTRI
μP	MICRO INTERRUPTOR PUERTA
BZ	TEMPORIZADOR
C	CONDENSADOR
E	ELECTROVALVULA
H	LUZ HORNO
IM	INVERSOR DE MARCHA
K	TELERRUPTOR
M	MOTOR
PR	PULSADOR DE RE-ACTIVACION
TE	TERMOSTATO DE TRABAJO
TM	TEMPORIZADOR
TS	TERMOSTATO DE SEGURIDAD

DEUTSCH	SCHALTPLAN
μP	TÜRKONTAKTSCHALTER
BZ	SUMMER
C	KONDENSATOR
E	ELEKTROVENTIL
H	BELEUCHTUNG
IM	REVERSIERUNGSSCHALTER
K	RELAIS
M	MOTOR
PR	WIEDERHERSTELLUNGSTASTE
TE	THERMOSTAT
TM	ZEITSCHALTUHR
TS	SICHERHEITS THERMOSTAT



MOD:XFT193



vsezip.ru

+7(812)987-08-81

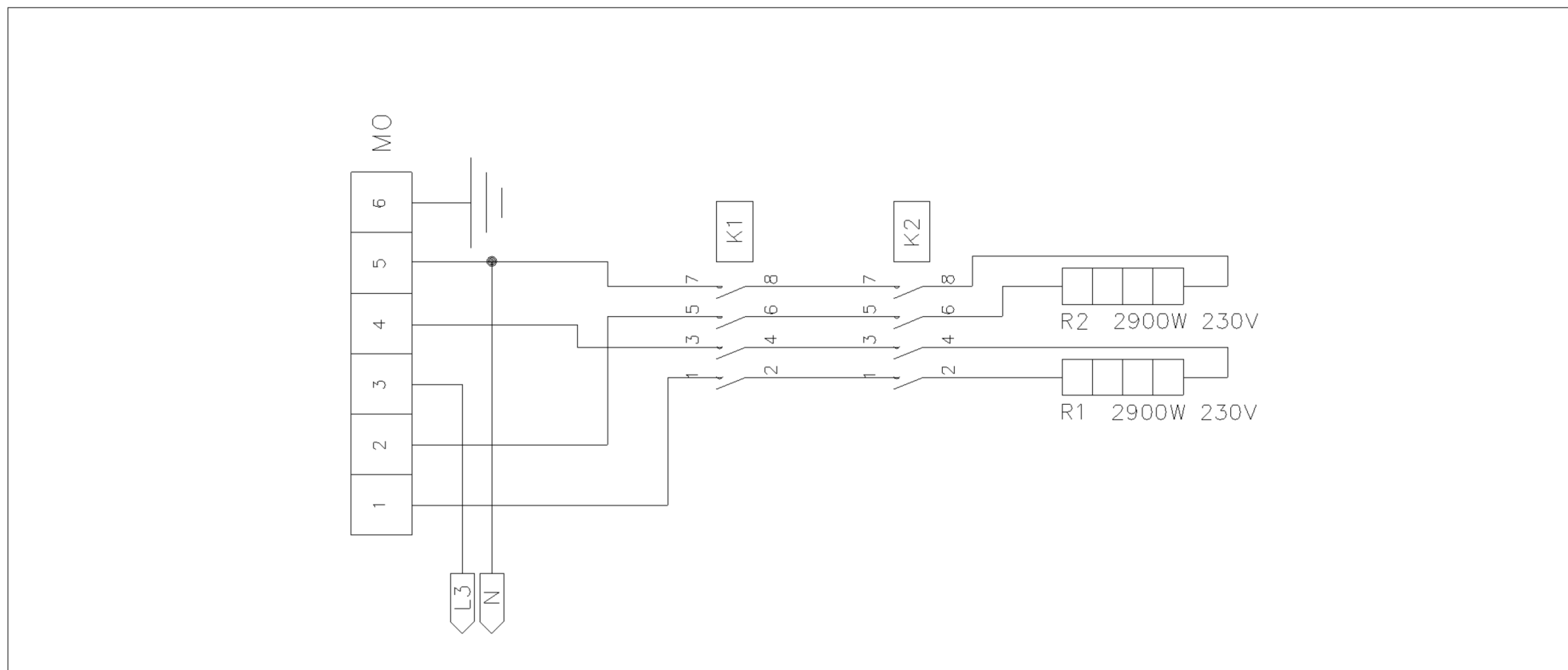
ENGLISH	WIRING DIAGRAMS
K	CONTACTOR
MO	TERMINAL BOARD
R	HEATING ELEMENT
S	PILOT LIGHT

ITALIANO	SCHEMI ELETTRICI
K	TELERUTTORE
MO	MORSETTIERA
R	RESISTENZA
S	LUCE SPIA

FRANCAIS	SCHEMAS ELECTRIQ
K	TELERRUPTEUR
MO	BOITE A PORNES
R	RESISTANCE
S	LAMPE TENDU

ESPAÑOL	ESQUEMAS ELECTRI
K	TELERRUPTOR
MO	CAJA CONEXIONES-REGLETA
R	RESISTENCIA
S	LUZ PILOTO

DEUTSCH	SCHALTPLAN
K	RELAIS
MO	KLEMMLEISTE
R	HEIZELEMENT
S	KONTROLLICHT



MOD:XFT193

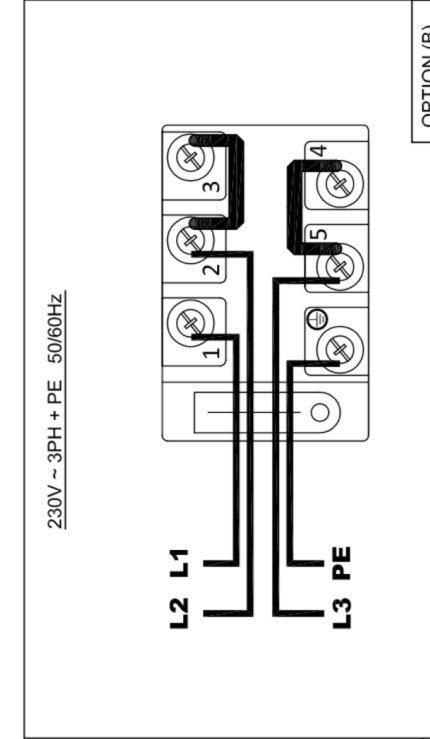
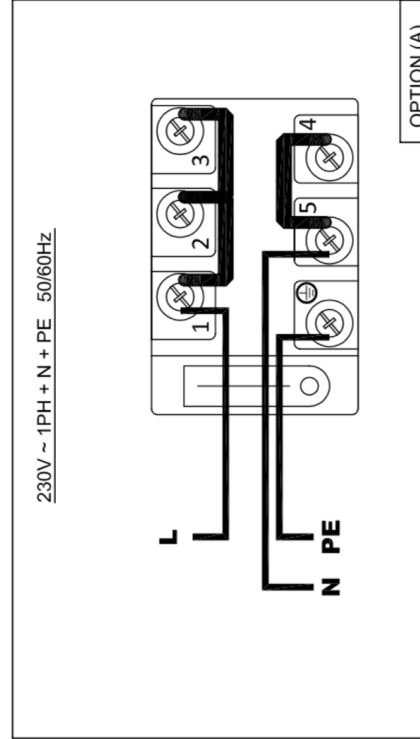
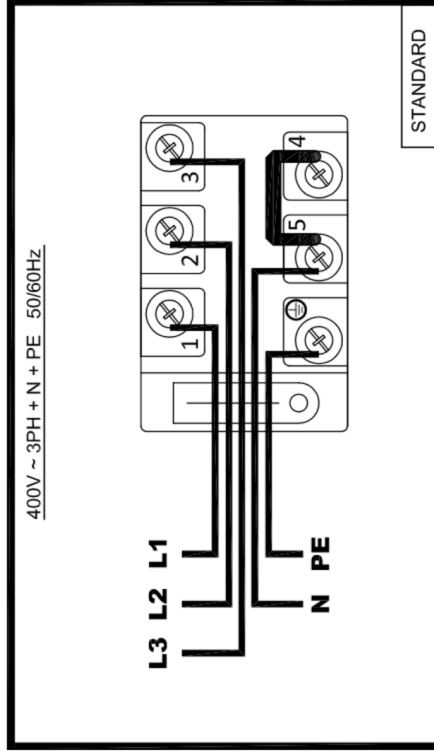
Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM



- UNOX s.p.a. assume la responsabilità per collegamenti elettrici non contemplati nel presente foglio dati tecnici
 UNOX does not take any responsibility for electrical connections not mentioned in this data sheet
 UNOX übernimmt keine Verantwortung für die elektrischen Anschlüsse nicht in diesem technischen Datenblatt angegeben
 UNOX assume pas la responsabilité pour les connexions électriques qui ne sont pas prévues par cette fiche de données techniques
 UNOX no assume ninguna responsabilidad para las conexiones eléctricas no figuradas en esta hoja de datos técnicos
 UNOX also se responsabiliza por conexões elétricas não contempladas nos dados técnicos do presente documento